

COVID-19 Cách Ly Kiểm Dịch & Cách Ly tại Trường Học

Được cập nhật ngày 1 tháng Mười Một năm 2021 và có thể thay đổi bất cứ lúc nào

Khuyến Nghị Sàng Lọc Triệu Chứng

<p>Các Triệu Chứng của COVID-19</p> <ul style="list-style-type: none"> Hai trong số các triệu chứng sau: sốt (đo nhiệt độ hoặc cảm thấy sốt), ớn lạnh, mệt mỏi, đau cơ, nhức đầu, viêm họng, nghẹt mũi hoặc chảy nước mũi, buồn nôn, nôn mửa, tiêu chảy <p style="text-align: center;">HOẶC</p> <ul style="list-style-type: none"> Một trong số các triệu chứng sau: ho, thờ gáp, khó thở hoặc mới bị mất vị giác hoặc khứu giác (nhấp vào đây để xem danh sách đầy đủ của Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)) 	<p>Mọi cá nhân đều nên xét nghiệm COVID-19.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nếu kết quả xét nghiệm là âm tính HOẶC có ghi chú của bác sĩ về chẩn đoán khác biệt, hãy quay trở lại trường học sau 24 giờ không sốt và thuyên giảm các triệu chứng hô hấp (tham khảo Tư Vấn về Y Tế Công Cộng (Public Health Advisory) của Văn Phòng Y Tế Công Cộng Quận Montgomery (Montgomery County Office of Public Health, MCOPH) ban hành ngày 10/11/2021, giải thích về Kết Quả Xét Nghiệm Kháng Nguyên tại trường học từ Mẫu Giáo đến Lớp 12). Nếu kết quả xét nghiệm là dương tính hoặc cá nhân không thể/từ chối xét nghiệm, có thể quay trở lại trường sau: <ul style="list-style-type: none"> 24 giờ không sốt và Khi thuyên giảm các triệu chứng và 10 ngày kể từ lần đầu tiên xuất hiện các triệu chứng 	<p><i>Văn Phòng Y Tế Công Cộng Quận Montgomery chỉ công nhận kết quả âm tính từ các xét nghiệm chẩn đoán Covid-19 được thực hiện dưới sự giám sát của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe được chương trình Sửa Đổi Cải Tiến Phòng Thí Nghiệm Lâm Sàng (Clinical Laboratory Improvement Amendments, CLIA) chứng nhận. Kết quả âm tính từ các xét nghiệm không cần kê đơn (tại nhà) sẽ không được chấp nhận để quay lại trường học.</i></p>
---	--	---

Yêu Cầu Cách Ly với người nhiễm Covid-19*

*Theo Đạo Luật Y Tế Công Cộng (Public Health Code) của Quận Montgomery, liên quan đến báo cáo, cách ly, cách ly kiểm dịch và các biện pháp kiểm soát dịch bệnh tương ứng (bao gồm cả truy vết tiếp xúc) để kiểm soát các bệnh truyền nhiễm.

<p>Xét Nghiệm Phản Ứng Chuỗi Polymerase (PCR) hoặc Kháng Nguyên (Tại Điểm Chăm Sóc) Dương Tính Với COVID-19</p>	<p style="text-align: center;">CÓ TRIỆU CHỨNG</p> <p>Có thể trở lại trường học sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> 24 giờ không sốt VÀ Khi thuyên giảm các triệu chứng VÀ 10 ngày kể từ lần đầu tiên xuất hiện các triệu chứng 	<p style="text-align: center;">KHÔNG CÓ TRIỆU CHỨNG</p> <p>Có thể trở lại trường học sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> 10 ngày sau khi lấy mẫu xét nghiệm <p>Nếu phát triển các triệu chứng trong vòng 10 ngày đó, hãy thực hiện theo hướng dẫn quay trở lại trường học đối với xét nghiệm PCR hoặc Kháng Nguyên dương tính CÓ triệu chứng</p>
--	--	---

Yêu Cầu Cách Ly Kiểm Dịch với Covid-19*

*Theo Đạo Luật Y Tế Công Cộng (Public Health Code) của Quận Montgomery, liên quan đến báo cáo, cách ly, cách ly kiểm dịch và các biện pháp kiểm soát dịch bệnh tương ứng (bao gồm cả truy vết tiếp xúc) để kiểm soát các bệnh truyền nhiễm.

<p>Tiếp Xúc Gần với Người Có Kết Quả Xét Nghiệm Dương Tính**</p> <ul style="list-style-type: none"> Trong phạm vi 6 foot trong 15 phút trở lên Tiếp xúc trong gia đình <p>Ngoại lệ: Trong môi trường lớp học từ Mẫu Giáo đến Lớp 12 hoặc môi trường ngoài trời có cấu trúc có thể quan sát việc đeo khẩu trang, định nghĩa tiếp xúc gần <u>không bao gồm học sinh</u> cách một học sinh bị nhiễm trong phạm vi 3 đến 6 foot (được phòng xét nghiệm xác nhận hoặc mắc bệnh có triệu chứng tương tự về mặt lâm sàng) trong trường học:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cả hai học sinh đều tiếp tục sử dụng khẩu trang vừa vặn và đúng cách và Trường hợp ngoại lệ này không áp dụng cho giáo viên, nhân viên hoặc những người lớn khác trong môi trường lớp học hoặc môi trường ngoài trời có cấu trúc. <p><small>**Nếu đủ nguồn lực xét nghiệm, nên xét nghiệm cả những người tiếp xúc gần bất kể có triệu chứng hay không. Nếu một cá nhân chưa chủng ngừa được xét nghiệm, bất kể vì lý do gì, họ nên ở nhà và cách ly cho tới khi có kết quả.</small></p>	<p style="text-align: center;">CÓ TRIỆU CHỨNG</p> <p>Mọi cá nhân đều nên xét nghiệm COVID-19</p> <p>Kết quả xét nghiệm dương tính</p> <p>Có thể trở lại trường học sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> 24 giờ không sốt VÀ Khi thuyên giảm các triệu chứng VÀ 10 ngày kể từ lần đầu tiên xuất hiện các triệu chứng <p>Kết quả xét nghiệm âm tính</p> <p>Có thể trở lại trường học sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> Đã hoàn tất quy trình cách ly kiểm dịch Ngoại lệ <p>Xét nghiệm kháng nguyên âm tính, sau đó không làm xét nghiệm PCR</p> <ul style="list-style-type: none"> Làm theo yêu cầu Cách Ly trên đây 	<p style="text-align: center;">KHÔNG CÓ TRIỆU CHỨNG</p> <p>Quá trình cách ly kiểm dịch có thể kết thúc sau 10 ngày phơi nhiễm mà không cần xét nghiệm HOẶC sau 7 ngày với kết quả xét nghiệm PCR hoặc kháng nguyên âm tính (phải được lấy mẫu vào ngày thứ 5 trở đi).</p> <ul style="list-style-type: none"> Người tiếp xúc trong gia đình có thể cần kiểm tra thêm để xác định số ngày cách ly kiểm dịch. <p>Thời gian cách ly kiểm dịch an toàn nhất là 14 ngày sau khi phơi nhiễm.</p> <p>Nên quan sát triệu chứng cho đến ngày thứ 14. Nếu phát triển các triệu chứng trong thời gian này, hãy thực hiện theo hướng dẫn quay trở lại trường học đối với Người Tiếp Xúc Gần có triệu chứng.</p>	<p style="text-align: center;">TRƯỜNG HỢP NGOẠI LỆ CHŨNG NGỪA COVID</p> <p>Những người đã chủng ngừa COVID-19 KHÔNG cần phải cách ly kiểm dịch sau khi tiếp xúc với người nhiễm COVID-19 nếu họ đáp ứng TẤT CẢ các tiêu chí sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> Họ được chủng ngừa đầy đủ (nghĩa là ≥2 tuần sau khi tiêm liều thứ hai của loại vắc-xin 2 liều, hoặc ≥2 tuần sau khi tiêm một liều của loại vắc-xin đơn liều) VÀ Họ vẫn không có triệu chứng kể từ lần phơi nhiễm COVID-19 hiện tại <p>Người Đã Chủng Ngừa Đầy Đủ nên được xét nghiệm trong 5-7 ngày sau khi đã xác định phơi nhiễm VÀ đeo khẩu trang tại các cơ sở công cộng trong nhà trong 14 ngày HOẶC cho đến khi nhận được kết quả xét nghiệm âm tính.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nếu nhận được kết quả xét nghiệm dương tính, hãy thực hiện theo hướng dẫn dành cho Người Có Kết Quả Xét Nghiệm Covid-19 Dương Tính và tiến hành cách ly Nếu phát triển các triệu chứng của Covid-19, nên xét nghiệm lại và thực hiện theo chính sách đau ốm. <p style="text-align: center;">Xét nghiệm chẩn đoán âm tính CÓ THỂ loại trừ Covid-19 Theo dõi các triệu chứng của COVID-19 trong 14 ngày sau khi phơi nhiễm, cho dù có kết quả xét nghiệm âm tính</p> <p style="text-align: center;">TRƯỜNG HỢP NGOẠI LỆ NHIỄM COVID-19 GẦN ĐÂY</p> <p>Người có kết quả xét nghiệm dương tính với Covid-19 trong vòng 90 ngày trước khi phơi nhiễm không cần cách ly kiểm dịch nếu không có triệu chứng. Những người này nên đeo khẩu trang ở nơi công cộng trong nhà trong 14 ngày sau khi phơi nhiễm.</p>
--	--	---	--